

Polonia-Katowice: Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

OJ S 251/2016 29/12/2016

Bando di gara – Servizi di pubblica utilità

Servizi

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Polska Grupa Górnicza sp. z o.o.

Indirizzo postale: ul. Powstańców 30

Città: Katowice

Codice NUTS: PL Polska

Codice postale: 40-039

Paese: Polonia

Persona di contatto: Joanna Gilner

E-mail: przetargi@pgg.pl

Tel.: +48 327572709

Fax: +48 327572027

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.pgg.pl

Indirizzo del profilo di committente: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

<http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate al seguente indirizzo:

Denominazione ufficiale: Polaks Grupa Górnicza sp. zo.o.

Indirizzo postale: ul. Powstańców 30

Città: Katowice

Codice postale: 40-039

Paese: Polonia

Persona di contatto: Piotr Kozub

Tel.: +48 327166645

E-mail: p.kozub@pgg.pl

Fax: +48 327293633

Codice NUTS: PL227 Rybnicki

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.pgg.pl

Indirizzo del profilo di committente: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.6. Principali settori di attività

Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi

Sezione II: Oggetto

II.1. Entità dell'appalto

II.1.1. Denominazione

Zawarcie umowy ramowej na usługi serwisowe kolejek własnych dla oddziałów Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o. w 2017 roku.

Numero di riferimento: 701601025

II.1.2. Codice CPV principale

50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

II.1.3. Tipo di appalto

Servizi

II.1.4. Breve descrizione

Przedmiotem zamówienia jest zawarcie umowy ramowej na usługi serwisowe kolejek własnych dla oddziałów Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o. w 2017 roku z podziałem na zadania:

Zadanie nr 1: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP

Zadanie nr 2: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM

Zadanie nr 3: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT

Zadanie nr 4: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE

Zadanie nr 5: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR

Zadanie nr 6: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF.

II.1.5. Valore totale stimato

II.1.6. Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per tutti i lotti

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP

Lotto n.: 1

II.2.2. Codici CPV supplementari

50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 12

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

1. Oświadczenia należy przedłożyć w oryginale. Dokumenty należy przedłożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.
2. Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio wykonawca, podmiot na zdolnościach którego wykonawca polega, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
3. Dokumenty sporządzone w j.

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM
Lotto n.: 2

II.2.2. Codici CPV supplementari

50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 12

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT
Lotto n.: 3

II.2.2. Codici CPV supplementari

50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito
Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 12
Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE
Lotto n.: 4

II.2.2. Codici CPV supplementari

50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 12

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR

Lotto n.: 5

II.2.2. Codici CPV supplementari

50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 12

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF
Lotto n.: 6

II.2.2. Codici CPV supplementari

50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito
Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 12
Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1. Condizioni di partecipazione

III.1.2. Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się 2. Wykonawca wykaże posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości
nie mniejszej niż:

dla zadania nr 1: 400 000 PLN

dla zadania nr 2: 13 500 PLN

dla zadania nr 3: 260 000 PLN

dla zadania nr 4: 13 000 PLN

dla zadania nr 5: 200 000 PLN

dla zadania nr 6: 300 000 PLN

W przypadku składania oferty na więcej niż jedno zadanie zamawiający dopuszcza możliwość wykazania się wiedzą i doświadczeniem tylko w zakresie jednego zadania, którego żądana w SIWZ wartość warunku jest największa spośród zadań objętych ofertą.

W przypadku Wykonawcy, który wykaże środki finansowe lub zdolność kredytową w walucie obcej, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP z dnia poprzedzającego dzień w którym upływa termin składania ofert.

III.1.3. Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

1. Wykonawca jest:

a) Producentem maszyn /urządzeń, których przedmiot zamówienia dotyczy,
lub

b) Podmiotem posiadającym odpowiednie upoważnienie (autoryzację) producenta maszyny /urządzenia, których przedmiot zamówienia dotyczy w zakresie wykonywania remontów działający w imieniu producenta,
lub

c) Wykonawcą posiadającym ocenę zdolności do wykonywania remontu wydaną przez jednostkę notyfikowaną, potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie niemniejszym niż przedmiot zamówienia.

3. Wykonawca wykaże się zdolnością techniczną lub zawodową, to znaczy:

w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, usługi o wartości co najmniej:

dla zadania nr 1: 400 000 PLN

dla zadania nr 2: 13 500 PLN

dla zadania nr 3: 260 000 PLN

dla zadania nr 4: 13 000 PLN

dla zadania nr 5: 200 000 PLN

dla zadania nr 6: 300 000 PLN

polegającej na świadczeniu usług serwisowych, remontowych lub innych polegających na naprawie maszyn/urządzeń stosowanych w podziemnych zakładach górniczych.

W przypadku Wykonawcy, przedstawiającego wartości wykonanych usług w walutach obcych, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP ogłoszonego ostatniego dnia roku, w którym usługi wykonano, a w przypadku usług wykonanych w bieżącym roku według średniego kursu NBP ogłoszonego dnia poprzedzającego dzień w którym została zawarta umowa.

W związku z powyższym wartości wykonanych usług określone w walutach obcych należy wyszczególnić oddzielnie dla każdego roku kalendarzowego.

III.1.4. Norme e criteri oggettivi di partecipazione

Elenco e breve descrizione delle norme e dei criteri:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1. Posiadania uprawnienia do wykonywania usług objętych postępowaniem w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia.

2. Sytuacji finansowej.

3. Zdolności technicznej lub zawodowej.

III.1.7. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Wymagany termin płatności wynosi 120 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego.

Podstawą wystawienia faktury jest prawidłowo wykonana usługa potwierdzona podpisaniem przez osoby wskazane w umowie dokumentu potwierdzającego wykonanie usług (Protokołu usługi serwisowej / Notatka serwisowa i/lub Protokołu zdawczo-odbiorczy/Dowód dostawy). Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do wystawionej faktury kopie ww. dokumentu potwierdzającego wykonanie usług. Wyklucza się stosowanie przedpłat i zaliczek.

III.1.8. Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.
2. W przypadku o którym mowa w ust.1, Wykonawcy ustanawiają Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku do oferty należy dołączyć Pełnomocnictwo w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.
3. Przepisy ustawy dotyczące wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców, o których mowa w ust.1.
4. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.
5. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokumenty te powinny potwierdzać brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia.
6. W przypadku, gdy najwyżej zostanie oceniona oferta z.

III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto

1. Umowa ramowa obowiązywać będzie dla zamówień wykonawczych udzielanych Wykonawcy od daty zawarcia umowy (lecz nie wcześniej aniżeli od 1.1.2017 r.) do 31.3.2018 roku.
2. W przypadku, gdy w okresie obowiązywania umowy wartość umowy nie zostanie sczerpana, umowa obowiązywać będzie dla Zamówień/Zleceń wystawionych przez poszczególne Jednostki Organizacyjne Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o., do dnia sczerpania wartości umowy, ale nie dłużej niż do dnia 31.3.2018 roku, chyba, że Zamawiający co najmniej 30 dni przed terminem zakończenia obowiązywania umowy oświadczy, iż udzielanie zleceń /zamówień po tym terminie nie będzie realizowane.

Sezione IV: Procedura

IV.1. Descrizione

IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

Accordo quadro con diversi operatori

IV.1.6. Informazioni sull'asta elettronica

Ricorso ad un'asta elettronicaUlteriori informazioni sull'asta elettronica:

1. Zamawiający zamierza dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem jednoetapowej aukcji elektronicznej.

2. Po dokonaniu oceny ofert, w celu wyboru najkorzystniejszej oferty przeprowadzona zostanie aukcja elektroniczna, jeżeli w postępowaniu złożone zostaną co najmniej dwie oferty niepodlegające odrzuceniu.
3. Posiadanie przez Wykonawcę ważnego bezpiecznego podpisu elektronicznego.

IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

Numero dell'avviso nella GU S: [2016/S 094-169923](#)

IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 12/01/2017 Ora locale: 09:30

IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

Polacco

IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

L'offerta deve essere valida fino al: 13/03/2017

IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte

Data: 12/01/2017 Ora locale: 10:00

Luogo:

Centrala Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o., ul. Powstańców 30, 40-039 Katowice, pok. nr 301.

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.3. Informazioni complementari

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Indirizzo Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Indirizzo Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

27/12/2016